



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.30/AC.2/69/Corr.2  
8 December 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

ДОКЛАД АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА КОНВЕНЦИИ 1975 ГОДА  
О РАБОТЕ ЕГО ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ  
(6 и 7 февраля 2003 года)

Исправление

Страница 4, пункт 5, четвертая строка

После слов "секретариата МДП" включить следующее:

"На своей двадцать шестой сессии Административный комитет МДП одобрил решение секретариата ЕЭК ООН о назначении г-на Мартина Магольда секретарем МДП (TRANS/WP.30/AC.2/53, пункт 29).

Страница 5,

После пункта 7 включить новый пункт 7-бис следующего содержания:

"В ответ на заявление Исполнительного секретаря Председатель Административного комитета с учетом выступлений представителей Договаривающихся сторон сделал вывод о том, что Договаривающиеся стороны Конвенции обеспокоены смещением секретаря МДП с его должности, на которую он был назначен по решению Административного

комитета МДП (TRANS/WP.30/AC.2/53, пункт 29). Они не усматривают никакой связи между кризисом в системе МДП и освобождением секретаря МДП от занимаемой должности. Договаривающиеся стороны ранее выражали глубокое удовлетворение в связи с работой секретаря, поэтому причины, приведенные Исполнительным секретарем, по-видимому, не позволяют полностью прояснить данную ситуацию.

-----